

ሓደ ተበግሶ ናይ ስደት ምሕደራን ናይ ማዕረጎን ት ወከልትን ናይ ንኡስ ዘባ ኣስትሆልሽታይን



KREIS  
OSTHOLSTEIN



KREIS  
OSTHOLSTEIN



**ኢምፕረሱም**

ኣሕታሚ

Kreis Ostholstein  
Migrationsmanagement/Gleichstellungsbeauftragte  
Lübecker Straße 41  
23701 Eutin  
www.kreis-oh.de

2ይ ሕታም 05/2019

Tigrinya



ዝምል ከ ቶም ኣ ካ ላ ት፡  
ሓገ ዛ ትን ረ ክባ ትን

**ሓደስቲ ተሰዲደን ናብ ብኡስ  
ዘብ ኣስትሆልሽታይን ዝሞጽ  
ዮ ጭን ስቶዮ**

**ናብ ንኡስ ዘባ ኦስትሪያልሽታይን እንቋዕ ብይሓን ማእኸን!**

ናብ ንኡስ ዘባ ኦስትሪያልሽታይን ተማራብክን ምስ ማእኸን ምናልባት ደገፍ ኣብ ዝተፈለለዩ ናይ ሂወት ማዳያት ወይ ድማ ዝረደዳኣክን ሰባት ትደልዩ ትኾና።

እዚ ሓቤሬታ እዚ ድማብዘዕባ ዝተፈለለዩ ቀረባትን ሓገዛትን ኣብ ክልል ኦስትሪያልሽታይን ዝርከብን ንዓኸን ክጠቕሙ ዝኽእሉን ዝሕብር ጽሑፍ እዩ። እዞም ቀረባት ንዓኸን (ዋላ እውን ሓንሳብ ሓንሳብ ንስድራቤትክን) ኣብ ማልታዊ ሂወትክን ዘድልዩክን ክጠቕሙን ዝኽእል ከምኡ ድማ ምክርን ሓበሬታን ክህቡኸን ዝኽእሉ ትካላትን ተዘርዚሮም ንረኽቡም። እዚ ሓገዝ ከኣ ከምቲ ግቡእ ብነጻ ዝወሃብ ኣገልግሎት እዩ። እቲ ትማልክኦ ጃንጃ ክትዘረባ ዘይትክእላ እንተኾንክን እኳ፡ እዚ ግን ነዓኸን ከም ማዕገቲ ክኸውን የብሉን ምክንያቱ ኩሉ ሓገዛት ብዘይ ጃንጃ እውን ክትጥቑሙ ስለ ትኽእላ።

እዞም ተዘርዚሮም ዘለዉ ኣድራሻታት ሓዳሽ ሂወት ምጅማር ኣብ ኦስትሪያልሽታይን ከቃልለልክንን ከምኡውን ኣብ ከባቢኸንን እግረ ክትተኽላ ሓገዝ ክኾነ ክንን ብተሕተስፋ ንገብር። ተወሰኽቲ ሓበሬታን ቐረብ ኣገልግሎትን ኣብ ኢንተርነት ኣብዚ ትረኽቡ፡ [www.kreis-oh.de/migration](http://www.kreis-oh.de/migration).



ካታሪና ኣይላ  
ናይ ስደት ማጽጃማት



ሲልክ ማይንትስ  
ወኪል ማዕርነት

**ከተማ ባድሻሻርታው**

Tanja Gorodiski  
Am Markt 15, 23611 Bad Schwartau  
☎ 0451-20002150  
tanja.gorodiski@bad-schwartau.de

**ከተማ ኦይቲን**

Markt 1, 23701 Eutin  
☎ 04521-793-0

**ከተማ ኖይሽታት**

Natalia von Levetzow  
Rosenstr. 7, 23730 Neustadt i.H.  
☎ 04561-619303  
nlevetzow@neustadt-holstein.de

**ማክበር ሽቶክልዶርፍ**

Gudrun Dietrich  
Ahrensböcker Str. 7, 23617 Stockelsdorf  
☎ 0451-4901117  
g.dietrich@stockelsdorf.de

### ናይ ሓገዝ ተሌፎን ደቀንስትዮ ምስ ዝወቀዓ

ኣብዚ ናይ ሓገዝ ተሌፎን ኣብ ዝኾነ ሰዓት ክትድወላ ይከኣል።  
ኣብ እዋን ሓደጋ ድማ ምኽሪ ይልገሰልክን። ናይ ዝተፈላለዩ  
ጃንጃ ቶርጎ ምቲ እውን ኣሎው።

☎ 0800-116016

ብተወሳኺ ድማ ብኣን ላይን ምኽሪ ክልገሰልኩም ይከኣል እዩ።

www.hilfetelefon.de

## ሓገዝ ኣብ እዋን፡ ህጻናት ኣብ ሓደጋ ምስ ዝህልዉ

### ጨፈር ማክበራዊ ኣገልግሎት ሓገዝ ማእሰያት

ህጻን ኣብ ሓደጋ ምስ ዝህልው እዚ ቤት ጽሕፈት ዩገንድ ኣምላኦ  
ኣብ ጎን ኸምደውይብል።

Kreis Ostholstein

Lübecker Str. 41, 23701 Eutin

☎ 04521-7880

www.kreis-oh.de

## ወኪል ማኅርነት

### ንኡስ ዞባ ኦስትሆልስታይን

Silke Meints

Lübecker Str. 41, 23701 Eutin

☎ 04521-788430

gb@kreis-oh.de

## ቀረባት ንደቀንስትዮ

### ናይ ቁርሲ ሚኻቢ ዓለምለኸ ባህሊ ኦቲን

Plöner Str. 44, 23701 Eutin

☎ 04521-78108

1ይትን 3ይትን ረቡዕ ኣብ ወርሒ 10:00-12:00

### ትምህርቲ ኣደን ወላድን ሸቫርታዊ

Lübecker Str. 29, 23611 Bad Schwartau

☎ 0451-49056636

info@fluechtlingshilfe-bad-schwartau.de

ሰኑይ ክሰብ ሓምሳ 09:30-11:00

### ትምህርቲ ኣደን ወላድን ሸቶክልስዶርፍ

Grenzweg 4, 23617 Stockelsdorf

☎ 0451-49056636

info@fluechtlingshilfe-bad-schwartau.de

ሰኑስ ክሰብ ሓምሳ 09:00-10:30

### ኣህጉራዊ ሚኻቢ ደቀንስትዮ

Johannisstr. 33, 23758 Oldenburg i.H.

☎ 04361-2975

ሰኑይ 14:30

### ስፖርት ነዲታት ምስ ህጻን

Göhler Str. 56, 23758 Oldenburg i.H.

☎ 04361-2975

ረቡዕ 14:30 Uhr (ክፍሊት: 10,00 € ኣብ ወርሒ)

**FuN - ደቀንስትዮ ካብዝተፈለለያ ኣህጉር**  
Kleine Schmützstr. 3, 23758 Oldenburg i.H.  
01784184436  
oetken@lebenshilfe-ostholstein.de  
ሰኑይን ሓምሳን 09:00-14:00

**Stark im Beruf – ተሰዲደን ዝሞጽ ደቀንስትዮ ዝሰተፍኦ**  
Vor dem Kremper Tor 21, 23730 Neustadt i.H.  
☎ 04561-51230 oder 04561-512341  
info@kinderschutzbund-oh.de  
ሰኑይ ረቡዕ ዓርቢ 08:30-12:00  
ምኽሪ በብወልቂ ብቆጸራ ጥራይ

## ቀረባት ን ወለዲ/ስድራቤት

**ናይ ስድራቤት ማከን ኣረንስቦክ**  
Lindenstr. 9b, 23623 Ahrensböök  
☎ 04525-493084  
info@jugendpflege-ahrensboek.de  
www.jugendpflege-ahrensboek.de

**ናይ ስድራቤት ማከን ባድሽሻርታው**  
Eutiner Str. 10, 23611 Bad Schwartau  
☎ 0451-2929329  
familienzentrum@lebenshilfe-ostholstein.de  
www.lebenshilfe-ostholstein.de

## ኣማኸርቲ ደቀንስትዮን ናይ ሓደጋ ደወልን ኣብ ኦስትሆልሽታይን ኢ.ፋው:

ኦይቲን:  
Plöner Str. 39, 23701 Eutin  
☎ 04521-73043  
frauennotruf-oh@t-online.de  
www.frauennotruf-oh.de  
ሰኑይ 10:00-12:00 : ሰሉስ 17:00-19:00 : ረቡዕ 14:00-16:00 : ዓርቢ 10:00-12:00  
ምኽሪ ኣብ ራተካውብቆጸራ ጥራይ

ናይሽታት ኢ.ሃ.:  
Lienastr. 14, 23730 Neustadt i.H.  
☎ 04561-9197  
frauenraeume-neustadt@t-online.de  
www.frauennotuf-oh.de  
ሰኑይ ክሰብረቡ 10:00-12:00 : ሓምሳ 16:00-18:00  
ምኽሪ ኣብ ቡርግ ኣወፍ ፈሚን: ሃይሊን ሃፈንን  
ኦልደን ቡርግን ብቆጸራ ጥራይ

## ፍራውን ሃወስ ኦስትሆልሽታይን ኢ.ሻው

ኣብዚ ናይ ደቀንስትዮ ማከቆቢ ስፍራ: ኣብ እዋን ሓደጋ ኮነ ጸገምን ክትዕቆባሉ ትኽእላሉ እዩ። ኣድራሻ ናይቲ ቦታ ምስጠራዊ እዩ። እዚ ገዛ24 ሰዓት ክፋት እዩ። ምፍልባሽ እንተመሓሉ ድማናብ ካልእ ቦታ ምምኽልላፍ ይከኣል እዩ።  
☎ 04363-1721 (24 ሰዓት)  
webmaster@fh-oh.de  
www.frauenhaeuser-sh.de

ሰኑይን ረቡዕን 13:00-15:00  
Vor dem Kremper Tor 16, 23730 Neustadt i.H.  
☎ 01711420900  
j.kocks@kinderschutzbund-oh.de  
ሓሞክ 10:00-12:00

Vor dem Kremper Tor 19, 23730 Neustadt i.H.  
☎ 04561-51230  
mbe@kinderschutzbund-oh.de ወይ ድማ  
l.sharapova@kinderschutzbund-oh.de  
ቆጸራ ብስ ምጥቅ

## ሓገዝ አብ ተሞክሮ ዓመጽን ጸታዊ ምግሳስን

ብተሓት ደቀን ስትዮ ብቐጥታ አብ ዝምድና ኮነ ብሰልሳይ ኣካል ብተሓት ዓመጽ ይገጥሙ እዩ። አብ ቤት ምክሮ ምግ ትኸዳ ብምግጠራውን ሕብኡን ኣገባብ ምክሮ ክልገሰልክን ይኸእል ከምኡ ድማ ብኸመይ ነዚ ኩነታት ትምክትኡ ንዝገልገን ንስኽንን ደቐኽንን ኣበይ ሓገዝ ክትረኽቡ ትኸእሉ ንዝብሉ ጉዳያት ሓቢርክን ውጥን ተወጽኡ።

**ናይ ስድራቤት ሞከን ኡይቲን**  
Albert-Mahlstedt-Str. 28, 23701 Eutin  
☎ 04521-7907379 ወይ ድማ ☎ 0171-1197842  
familienzentrum-eutin@kinderschutzbund-eutin.de  
www.kinderschutzbund-eutin.de

**ናይ ስድራቤት ሞከን ፈሞርን**  
Blieschendorfer Weg 13, 23769 Fehmarn  
☎ 04371-8888683 ወይ ድማ ☎ 0157-89550913  
b.kaphengst@kinderschutzbund-oh.de  
www.dksb-heiligenhafen.de

**ናይ ስድራቤት ሞከን ሃይሊንን ሃፈን**  
Friedrich-Ebert-Str. 31, 23774 Heiligenhafen  
☎ 04362-5005709 ወይ ድማ ☎ 0157-50361115  
k.bruhn@dksb-heiligenhafen.de  
www.dksb-heiligenhafen.de

**ናይ ስድራቤት ሞከን ሞይሽታት ኢ.ሃ.**  
Rosengarten 10, 23730 Neustadt i.H.  
☎ 04561-5248183  
familienzentrum@kinderschutzbund-oh.de  
www.kinderschutzbund-oh.de

**ናይ ስድራቤት ሞከን አብኦልደንቡርግ ኢ.ሃ.**  
Johannisstr 33, 23758 Oldenburg i.H.  
☎ 0160-96736965 ወይ ድማ ☎ 0157-50361115  
familienzentrum-oldenburg@dksb-heiligenhafen.de  
www.dksb-heiligenhafen.de

**ናይ ስድራቤት ማከን አብራታካው**

Rosenstraße 3, 23626 Ratekau  
☎ 04504-803710  
imanthe@ratekau.de  
www.ratekau.de

**ናይ ስድራቤት ፍልጠት ማደበር አብኦይቲን**

Dunckernbek 1, 23701 Eutin  
☎ 04521-6858  
fbs-eutin@gmx.de  
www.fbs-eutin.de

**ማእበር ንብሕቲ ዘዕብዩ አዲታትን አቦታትን - ዘባዊ ማእበር ሽለስዊግ-ሆልሽታይን ኢ.ፋ.ው:**

☎ 0431-5579150  
info@vamv-sh.de  
www.vamv-sh.de

**ማእበር ንብሕቲ ዘዕብዩ ባድሽሻርታው**

☎ 0451-23296  
renate.herzfeldt@freenet.de  
www.verein-alleinerziehender.de

**ሓፈሻዊ ናይ ቤት ምክሪ ትካላት**

**ጅብስንተር - ጩፈር ማርነት አብስራሕዓለም**

Janusstr. 5, 23701 Eutin  
☎ 04521-7965661  
kathrin.kunkel@jobcenter-ge.de

**ኦልደንቡርግ ኢ.ሀ.፤**

Schuhstr. 27, 23758 Oldenburg i.H.  
☎ 04521-8003790  
susanne.voss@drk-oh.de  
ረቡዕ: ሓሙስ 09:00-12:00, ሰሉስ 13:00-16:00

**ሃገራዊ ክንክን ህጻናት - ቤት ምክሪ ስደተኝነት**

**ግሮሞትዝ:**

Kirchenstr. 11, 23743 Grömitz  
☎ 015115617032  
mbsh@kinderschutzbund-oh.de  
ሓሙስ 14:00-16:00

**ሃይሊንን ሃፈን:**

Markt 4-5, 23774 Heiligenhafen  
☎ 01711420900  
j.kocks@kinderschutzbund-oh.de  
ረቡዕ 10:00-12:00

**Breslauer Str. 9, 23774 Heiligenhafen**

☎ 015157940550  
mbe@kinderschutzbund-oh.de  
ሓሙስ 10:00-12:00

**ናይ ሽታት ኢ.ሃ.፤**

Rosengarten 10, 23730 Neustadt i.H.  
☎ 04561-512343  
mbe@kinderschutzbund-oh.de

ሸቶክልስዶርፍ:

Ahrensböcker Str. 7, 23617 Stockelsdorf  
☎ 04521-788625 ወይ ድማ ☎ 0451-4901202  
s.bode@kreis-oh.de  
ሰሉስ 10:00-12:00

**ሃገራዊ ቀይሕ ማኅቀል - አማክርቲ ስደተኛታት**

አረንስበክ

Poststr. 1, 23623 Ahrensböck  
☎ 01736173472  
tatjana.budnikova@drk-oh.de  
ሰሉስ 14:00-17:00

አይቲን:

Waldstr. 6, 23701 Eutin  
☎ 04521-8003320  
susanne.voss@drk-oh.de ወይ ድማ  
tatjana.budnikova@drk-oh.de  
ሰሉስን ዓርብን 09:00-12:00

ፈህሞርን:

Klaus-Groth-Str. 3, 23769 Fehmarn, OT Burg  
☎ 04371-8979201  
tatjana.budnikova@drk-oh.de  
ሰኑይን ረቡዕን ዓርብን 09:00-12:00 ረቡዕ 14:00-16:00

**ጓል አንስተይትን ሞያን**

c/o FAW gGmbH, Sabine Axt  
Peterstraße 14, 23701 Eutin  
☎ 01758930035  
sabine.doretz-axt@faw.de  
www.frau-und-beruf-sh.de

**AWO አማክርቲ ጥሑሳት**

AWO Schleswig-Holstein gGmbH  
ናይስነ-ዮ እምራዊ አገልግሎት  
Lübecker Landstr. 3, 23701 Eutin  
☎ 04521-702115  
schwangerenberatung-eutin@awo-sh.de  
www.awo-sh.de  
ሰኑይን ረቡዕን 09:00-12:00 ሰሉስ 08:30-15:00 ረቡዕ  
08:30-12:00 ሓምስ 13:00-16:30

**ቤት ምክሪ ወጥን ስድራቤትን ጸገ ማቱ ጥንስን**

Kreis Ostholstein  
Lübecker Str. 41, 23701 Eutin  
☎ 04521-788314  
t.meyer@kreis-oh.de  
www.kreis-oh.de  
ሰኑይ 10:00-14:00 ዓርቢ 13:00-17:00

**ቤት ምክሪ ንደቀንስትዮን ስድራቤትን - ቤት ምክሪ ንጥኑ ሰት**

Sozialdienst katholischer Frauen e.V.

Plöner Str. 36, 23701 Eutin

info@skf-eutin.de

☎ 04521-78108

www.skf-eutin.de

ሰኑይን ሓምስን 09:00-12:00 , ካብዚ ሰዓት ወጻኢ አብ

ሃይሊን ን ሃገን፡ ኖይሽታትን አልደንቡርግን

**ቤት ምክሪ ደቀንስትዮን ናይ ሓደጋ ደወልን አስትሆልሽታይን**

ምክሪ ንጥኑ ሰት

Lienastr. 14, 23730 Neustadt i.H.

☎ 04561-9197

frauenraeume-neustadt@t-online.de

www.frauennotruf-oh.de

ሰኑይን ረቡዕን 10:00-12:00 ሓምስ 16:00-18:00

**CJD Nord – ናይ ማእሰያት ስደተኛታት አገልግሎት**

ባድሽሻርታው፡

Rantzauallee 24, 23611 Bad Schwartau

☎ 0451-2901306

siegmund.schmidt@cjd.nord.de

ሰኑይ 09:00-15:00 ረቡዕ 09:00-13:00

አይቲን፡

Weidestr. 8, 23701 Eutin

☎ 04521-7069613

katarina.cernik@cjd-nord.de

ሰኑይ 10:00-13:00 ሓምስ 16:00-18:00

ተወሰኽቲ ማልቲ ብቆጸራ ይከአል

**Kreis Ostholstein – ናይ ስደት ቤት ምክሪ**

ባድሽሻርታው፡

Geibelstr. 1a, 23611 Bad Schwartau

☎ 04521-788625 ወይ ድማ ☎ 04521-788503

s.bode@kreis-oh.de

ሰሉስ 13:30-15:30

አይቲን፡

Lübecker Str. 41, 23701 Eutin

☎ 04521-788625 oder ☎ 04521-788413

s.bode@kreis-oh.de ወይ ድማ a.wunderlich@kreis-oh.de

ሰሉስ 09:00-12:00 ሰኑይን ሓምስ 09:00-12:00 ከምኡ ድማ

ብቆጸራ

ለንሰን

Gemeindehaus, 23738 Lensahn

☎ 04521-788413

a.wunderlich@kreis-oh.de

አልደንቡርግ ኢ.ሃ፡

Markt 1, 23758 Oldenburg i.H.

☎ 04521-788413 ወይ ድማ ☎ 03461-498103

a.wunderlich@kreis-oh.de

ሰኑይ 10:00-12:00

ሻርበይትዝ፡

Am Bürgerhaus 2, 23683 Scharbeutz

☎ 04521-788625 ወይ ድማ ☎ 04503-7709903

s.bode@kreis-oh.de

1.ን 3.ን ሓምስ አብ ወርሒ 10:00-12:00